



## Mayors for Peace

---

### Secretariat

C/O Hiroshima Peace Culture Foundation, 1-5 Nakajima-cho Naka-ku Hiroshima 730-0811 Japan  
Phone:81-82-242-7821 Fax:81-82-242-7452 E-mail:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

Diciembre 17, 2013

Estamos profundamente consternados por el fallecimiento del Honorable Nelson Mandela, presidente de la República de Sudáfrica. Alcaldes por la Paz extiende su más sentido pésame a su familia y al pueblo de Sudáfrica.

El presidente Nelson Mandela, quien dedicó su vida para luchar contra el *apartheid* y toda forma de discriminación humana, nunca cedió a lo largo de 27 años de cárcel, continuó luchando por la eliminación de la discriminación racial y la reconciliación entre las razas humanas. Expresamos nuestro más profundo y sentido respeto por estas acciones valientes y su firme convicción.

El Honorable Mandela trabajó durante mucho tiempo para lograr la coexistencia multirracial. Su espíritu de tolerancia hace eco en las profundas convicciones humanitarias de los sobrevivientes de la bomba atómica de Hiroshima, que eligieron el camino de la reconciliación en vez de la venganza, implorando fervientemente la abolición de armas nucleares y extendiendo continuamente el deseo de paz para los pueblos del mundo. La existencia de Nelson Mandela, quien superó el sufrimiento inimaginable y mantuvo su convicción inquebrantable hasta el final, ha sido muy reconfortante y nos ofrece una gran dosis de valor, lamentamos profundamente su fallecimiento.

Era el ideal del presidente Mandela que Sudáfrica se convirtiera en una “Nación Arcoíris” –donde una variedad de personas de todos los colores de piel vivieran en armonía–. Alcaldes por la Paz desea en verdad que este ideal pueda ser heredado por los países de todo el mundo y por la profundización de nuestros lazos como miembros de la misma raza humana, que un mundo sin guerra o conflictos puede ser realizado. Por otra parte, nos comprometemos a trabajar aquí en la realización de la abolición nuclear y una paz mundial duradera, superando las barreras de la desconfianza mutua basada en la nacionalidad, la raza o la religión, y creando un sistema de seguridad que surja de un sentido de comunidad mundial como miembros de la misma familia humana.

En conclusión, permítanos una vez más extender nuestras más profundas condolencias por el fallecimiento del Honorable presidente Nelson Mandela.

Alcaldes por la Paz